

???????? ??? ????????????? (???????? ??????)

??? 11?? ???????? 2013 (\*)

«???????????? ????????????? ???????? — ????????????? (???) 2913/92 — ????? 206 — ?????  
???????????? ???????? — ????? ????????????????? ?? ????? ?????? ?????? ??? ?????????  
???????????????? ????????????????? — ?????? ??? ????? “???????????????? ????????? ?????????????  
????? ?????????? ?????” — ?????? 2006/112/? — ????? 71 — ????? ?????????????????? ?????? —  
????????????????? ?????? — ?????????? ??? ??????»

???? ???????? C-273/12,

?? ????????????? ?????? ????????????????? ?????????? ???????? ??? ?????? 267 ?????, ???  
????????? ?? Cour de cassation (???????) ?? ???????? ??? 30?? ????? 2012, ? ?????? ??????????  
??? ?????????????? ????? 4 ????????? 2012, ??? ?????????? ??? ??????

**Directeur général des douanes et droits indirects,**

**Chef de l'agence de poursuites de la Direction nationale du renseignement et des enquêtes  
douanières**

????

**Harry Winston SARL,**

?? ????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ??? R. Silva de Lapuerta, ?????????? ??????????, ?. ?????? (?????????), J.-C.  
Bonichot, A. Arabadjiev ??? J. L. da Cruz Vilaça, ?????????,

????????? ??????????????: N. Wahl

?????????????: V. Tourrès, ?????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???  
21?? ????????? 2013,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Harry Winston SARL, ?????????????????? ??? ??? X. Jauze, ?????????,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? G. De Bergues ??? D. Colas, ??????  
??? ??? C. Candat,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Smolek ??? J. Vlášil,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Linntam,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ?????????????????? ??? ?.  
????????????????,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????? ??? ??? G.

Albenzio, avvocato dello Stato,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? C. Soulay ??? ??? B.-R. Killmann,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ???? ???? ?????? ??????????, ?? ?????????? ???  
????????? ?????? ?????????? ??????????,

????????? ??? ??????????

**?????????**

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 206 ???  
????????????? (???) 2913/92 ??? ?????????????, ??? 12?? ????????????? 1992, ??? ??????????  
????????????? ?????????????? ?????? (EE L 302, ? 1), ??? ?????????????????? ?? ??? ??????????  
(??) 1791/2006 ??? ?????????????, ??? 20?? ????????????? 2006 (EE L 363, ? 1, ??? ????:  
????????????????? ?????????), ??? ??? ??????? 71 ??? ????????? 2006/112/E? ??? ?????????????, ???  
28?? ????????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347,  
? 1, ??? ????: ??????? ???).

2 ? ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????  
??? directeur général des douanes et droits indirects [?????? ?????????????? ?????????????? ???  
????????? ??????????????] ?????? ??? ??? Chef de l'agence de poursuites de la Direction nationale du  
renseignement et des enquêtes douanières [????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????  
????????????????? ?????????????????? ??? ??????????) (?? ????, ??? ??????: ?????????????? ????) ??? ???  
Harry Winston SARL (??? ????: Harry Winston), ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
?????? ?????????????????????? ?????? (?? ????: ???) ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????, ???  
?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????.

**?? ?????????? ??????????**

?? ?????????? ??? ??????????

? ??????? 79/623/???

3 ? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? 79/623/??? ??? ??????????????, ??? 25??  
????????? 1979, ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????  
????????????? ??? ???? ???? ?????????????????? ????????? (?? ??? 01/004, ? 37), ? ??????  
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ????:

«[...] ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ???  
????????????? ?????????????, ?? ?????? ??? ?????????????? [??? ?????????????????? ??????] ??????? ??  
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?  
????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????».

? ?????????????????? ??????????

4 ?? ?????? 202, ?????????????????? 1, ??? ?????????????????? ?????????? ??????:

«????????????????? ?????????? ??? ???? ?????????????? ??????????»:

?) ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????

?

?) ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????  
?? ?????????? ??? ? ?????????? ???????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??? ???? ????  
?? ??? ?????????.

??? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? “????????? ??????????” ??? ?????????  
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? 38 ?? 41 ?? ?? ??????? 177, ???????  
??????????.»

5 ?? ?????? 203 ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ????

«1. ??????????? ?????? ??? ???? ?????????? ??????????

– ?? ?? ????????????? [?????????????] ?????????????? ?? ?????????????? ???????  
?????????????? ?? ?? ?????????????? ???????????.

2. ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ???? ?? ?????????? ??????????  
[????????????????] ?? ?? ?????????????? ???????????.

3. ??????????? ??????

– ?? ??????? ?? ?????????? [?????????????] ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????,

– ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ????????????? [?????????????], ?? ?????????? ? ??????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????????? [?????????????] ?? ??????????????? ??  
?? ?????????????? ???????????,

– ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ??? ??????????, ?? ?? ?????????? ?  
?????? ??????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ???????????????,  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? [?????????????] ?? ?? ?????????????  
??????????,

????? ??,

– ?????????????, ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??  
?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????  
? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??? ??????»

6 ??? ? ???? 204 ?? ?????????????? ??????

«1. ?????????????? ?????? ??? ???? ?????????? ??????????

?) ?? ? ? ???? ?????? ????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ??  
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????, ? ?????????? ?? ???? ?????????  
? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ? ???? ???? ?????

[...]

? ? ?????????????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 203, ?????? ?? ?????????????  
?? ? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ???? ?????????????? ??  
????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????.

[...]»

7 ?? ????? 206, ????????? 1, ??? ????????????? ?????? ??????????:

«????? ????????????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ???  
???????????????? ??????????, ??? ???? ?????? ??? ?????? 202 ??? 204 ?????????? 1 ?????????  
??, ??? ? ????????????????? ????????????? ?????????? ??? ? ?? ?????????? ??? ?????????????  
??? ??????????:

– ??? ???? ??? ?????????? ??? ?????? 38 ??? 41 ??? 177 ?????? ??????????,

– ??? ???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ??????????????,

– ??? ???? ????????????????? ??? ????????????? ?????????? ??? ?? ??? ???? ???? ???? ??  
?????????,

????????? ??? ?????? ?????????? ? ??? ????????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????????  
??? ?????? ?????????? ??? ??? ???? ???? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ? ??????  
??? ? ?????? ?? ??? ?????? ??? ????????????? ??????.

??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????  
???????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ????????????????? ??? ??????????????»

8 ?? ????? 233 ??? ????????????? ?????? ??? ?? ???:

«?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??  
????????? ?????????? ????????????????? ?????????????????? ??? ??????, ? ?????? ???  
????????????? ?????? ??????????:

[...]

?) ????????????? ??? ????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????  
???????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????:

– ??? ? ????????????? ?????????? ?????????,

– ??? ?? ?????????????, ??? ?????? ?????? ?????????, ????????????? ??? ?????????? ? ???  
????????? ?????????, ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????, ???  
????????????? ? ????????????????? ?????? ?? ?? ????? 182, ??? ?????????????? ? ?????  
???????????????? ??? ?????? ????????????? ?????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ? ??? ??????  
????????? ? ?????????? ??????

[...]».

? ?????? ??? ??

9 ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????????? ?? ??? ??, ??? ?????? ??? ??? ??????:

«???? ??? ????????????? ?? ?????????? ??????:

?) ?? ????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?????,

$$[\dots]$$

?)    ?? ?????????? ??????..»

10    ?? ????? 70 ??? ???????? ??? ?????????? ?? ?????:

«? ????????????? ?????? ????????????? ??? ? ?????? ????????????? ????????????? ????? ????? ??????  
 ????????????????????????? ????? ??????????????????????????»

11    ?? ????? 71 ??? ???????? ??? ????? ?? ?????:

«1. ?????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????? ???  
 ????????????, ?? ??? ??? ?? ??????????? ? ??? ?????????????? ??? ??????????????? ??? ?????? 156,  
 276 ??? 277 ? ?? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ??? ???????????????  
 ???????? ? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ? ??????????????? ?????? ??????????? ???  
 ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????  
 ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ???????????????.

?????, ?????, ?? ?????????? ????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ????????? ?  
 ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?  
 ?????????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???  
 ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????.

2. ?? ?????????? ??? ?? ??????????? ?????? ??? ??????????? ?? ?????? ??? ???  
 ?????????????? ??? ?????????????? ????? ??????????? 1, ????????? ???????, ?? ?????? ?????  
 ?????????????, ????? ?????? ?? ??????????????? ?????? ??? ?? ??????????? ??? ??????, ??? ???????????  
 ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????»

12 ?? ????? 156, ?????????? 1, ????????? ??, ??? ????????? ????? ??? ?????? ??? «[?] ? ?????  
 ????? ????????? ?? ????????????? ??? [...] ????????????? ?????? ??? ??????????????? ?? ??????????  
 ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? [...]».

?? ??????? ???????

13 *?? Bulletin officiel des douanes françaises (???????? ?????? ??? ?????????? ??????????)*  
*????, 6551, ??? 29?? ????? 2002, ??? ????????? 9, ???????????? III, ??????????:*

«A) ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ??? ????????

???? 203 ??? 206 ??? [???????????? ?????], ????? 520-2 ??? [???????????????? ??????????  
 ??? ????????????? ???????]

12. ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? (????? ?????????, ?????????????, ????????????? ?.) ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????.

$$\begin{bmatrix} \vdots \\ \vdots \\ \vdots \end{bmatrix}$$

14.    ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????  
 ?????????????? ?????? ??? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?  
 ?????????? ? ?????????? ?????.

[...]

C) ???????? ??? ????? ?????????? ?????? ??? ????????

[...]

?????? ?????????? ? ????????? ???

????? 203, 206 ??? [?????????????? ??????] ??? 862 ??? [?????????????? ?????????? ???  
?????????????? ??????]

1. ?? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ????????? ???, ?  
???????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????,  
??? ??????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? [...].

[...]

4. ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? (????????? ???  
5?? ??????????? 1983, 186/82 ??? 187/82, Esercizio Magazzini Generali ??? Mellina Agosta,  
????????? 1983, ? 2951) ? ?????????? ??? ?????????, ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????,  
????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????. ???, ?  
????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????,  
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????.

[...]»

**? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ????????????**

14. ???? 6 ????????????? 2007, ???? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????, ? ??????????????  
????? ?? ??? ??? 16 ????????????? 2007 ?????? ?????????? ??? ?? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
????????????? ??? ?? Harry Winston ?? ?????????????? ??? ???? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ????  
????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????. ?????????  
????????????????? ?????????????, ? ?????? ??? ?????? ??????, ? Harry Winston ??????? ?????????? ?????  
??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???.

15. ?? tribunal d'instance du 10e arrondissement de Paris [????????????????? ??? 10??  
????????????????????? ??? ??????????] ?????????, ?? ??? ??? 3 ????????? 2009 ?????????, ??? ??????  
????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????????????????  
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 206 ??? ?????????????????? ?????????.

16. ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ??????????????.

17. ?? ?????????? ??? 7?? ?????????????? 2010, ?? cour d'appel [?????????], ?????????, ?????????????  
??? ?????????? ??? tribunal d'instance du 10e arrondissement de Paris ?? ??? ?????? ?????  
????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ???, ??????????, ?????????????????? ???  
????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????.

18. ???? ?????? ??? ???? ?????????????????? ?????????, ?? cour d'appel ??????????, ?????????????? ???  
*Bulletin officiel des douanes* ????. 6551, ??? 29?? ?????? 2002, ??? ? ?????????? ??????????  
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????

????, ??? ???? ???? ???? ???? ???? 206 ??? ?????????? ??????, ??? ??? ???? ????  
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?  
????????????? ??????, ?? ?????????? ? ??????, ?????????? ?? ??????? ???.

19 ??? ??? ???? ???? , ?? cour d'appel ?????? ??? ? Harry Winston ?? ??????? ??  
????????, ?????????? ??? ???? ??? ?????????????????? ?????????????, ??? ??? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ??? ??? ??? ?? ?????????? ??? ? ??  
???? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ????. ??????, ?? ?????? ?????????? ???,  
????????? ??? ???? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?  
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ??????????,  
????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??????? ???  
??????????????.

20 ???? ????? ???? ???? , ?? cour d'appel ??????? ??? ?? ??????????, ?? ??? ??????? ???  
14?? ?????? 2005, C-435/03, British American Tobacco ??? Newman Shipping (?????? 2005,  
?. I-7077), ?????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? «????????? ?????? ?? ?????????  
??????», ??? ??? ?????? ??? ?????? 2 ??? ??????, ??? ??? ?????, ?? ?????, ??  
????????? ?? ???.

21 ? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ?????. ?????????? ??? ?? cour d'appel,  
?????, ??? ??????, ??? ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ??????, ???  
????????????????? ??????? ??? Esercizio Magazzini Generali ??? Mellina Agosta, ??? ? ?????  
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ??????? ?????????????  
??? ???, ??????, ??? ?????? ??? ???, ??????? ?????????? ??? ?????????????????  
??????? British American Tobacco ??? Newman Shipping, ??????, ?? ?????????,  
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ? «????????? ?????? ?? ?????????? ??????», ??? ???  
?????? ??? ?????? 2, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ???, ??? «????????? ??????»,  
???? ?? ?????? 2, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????.

22 ?? Cour de cassation ??????? ??? ??? ???? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ???? ???  
?????? ??? ?????????????????? ?????????? Esercizio Magazzini Generali ??? Mellina Agosta, ???  
????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????  
?? ?????? ?????????? ??????????. ?????, ? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????????? ??  
1992, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ??? ??????? 79/623,  
??? ?????? ??? ? ?????????????????? ??????? Esercizio Magazzini Generali ??? Mellina Agosta,  
? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?? ????????????????? ?  
????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ???  
??? ??????. ??????, ?? ?????????????? ??????, ??? ?????????????????? ??????? British American  
Tobacco ??? Newman Shipping, ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? «????????? ?????? ??  
????????? ??????», ??? ??? ?????? ??? ?????? 2 ??? ?????? ???, ???, ??????, ??? ?????  
?????? ?? ?????????, ??? ?????????, ?? ???.

23 ??? ??? ?????????? ?????, ?? Cour de cassation ?????????? ?? ?????????? ??? ??????  
??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????:

«1) ???? ?? ????? 206 ??? [????????????? ??????] ??? ?????? ??? ? ?????? ?????????????? ??  
????? ??? ???? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ? ?????? ?????? ??? ???  
????????????? ??? ?????????? ??????????, ??????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????  
??? ?????????? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ???  
????????? ?????????? ??????;

2) ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????  
????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ??? ??????

?? ?? ????? 71 ?? [?????? ??];»

**??? ?? ????????????? ??????????**

??? ?? ?????? ???????????

24 ?? ?????????, ?????? ?? ????????????? ??, ????????? ?? ?????? ??????????  
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ????????? ?? ?????? 206 ?? ????????????? ??????,  
?? ??????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ??????????  
?? ????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????  
?? ??????? ?? ?? ???????????, ????????? ?? ?? ?? ??????? ????????????? ????? ?????? ?????????  
????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????. ?????????, ????????????? ?? ??????  
?????????? ?? ??????????????? ??????????? ??????? ?? ????????? ?????? ?? ??????????? ??  
?????????? EK ?? ?? ?? ??????????? ????????? ?? ????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ??  
???? ?????? (??., ??' ?????, ????????? ?? 26?? ????????? 2012, C-578/10 ?? C-580/10, van  
Putten ?.., ??????? 23 ?? 24 ?? ?? ?? ??????????????? ??????????).

25 ?? ????????????????? ?? ?? ?? ?? 206 ?? ????????????? ??????, ?? ??????????????  
?????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? 202 ?? 204, ????????????? 1, ????????? ??, ??  
?????? ??????, ?? ??????, ?? ?? ??????, ?? ??????????????? ?? ?????? ??????????????? ???????,  
????????????, ?? ?? ????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??, ?? ?????? ????????? ??????? ??????? ?? ??  
???????????? ?? ? ??????????????????? ??????????????? ?? ? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??  
???????????? ?? ?? ????????????? ? ?? ?? ??????????????? ????????? ?? ??????????????????? ?????? ??????  
???????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ? ?????????? ????????? ??????????? ? ????????? ????? ?  
????????? ??????? ?? ??????????????? ??????. ?? ?? ??????, ?? ????? 206 ?? ??????????????  
?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ????? ?? ??????????????? ????? ?????? ?????? ?????? ?  
?????? ??????????????? ????????? ??' ????????? ?? ??????? 202 ?? 204, ????????????? 1,  
?????????? ??, ?? ?? ?? ?? ?????.

26 ?? ????? 202 ?? ??????????????? ??????? ?????? ?? ?????? ??????????????? ??????? ??  
???????????????? ??????????? ????????????? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????????????? ??????  
???????????????? ??????????????? ?? ????????????????? ???????, ?? ????? ?? ?? ?????? ?????? ???????????  
?? ????????????????? ????????????????? ?? ????????? ?????? ??????

27 ?? ?? ?? ?? 204, ????????????? 1, ????????? ??, ?? ??????????????? ??????, ?? ??  
????? ?????????? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ??????????????? ? ??????????????? ?? ?????? ??  
?????? ????????????????? ????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??  
???????????????? ?? ??????? ???????????????, ?? ??????????? ??????????????? ?? ?????????????????  
????????, ? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????, ??  
???????????????? ????????????????? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ????? 203 ?? ?????? ??????.  
?????????, ?? ????? 203 ?? 204 ?? ??????????????? ??????? ?????? ????????????????? ??????  
????????????, ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ??  
????????????????? ????????????????? ?? ?? ??????????????? ??????????? ?? ?? ?????????? ????? ??  
?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??  
????????????????? ??????????????? ??????????? ?????????????????.

28      ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??  
????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????, ?????????????, ??????????????, ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????,  
???? ?? ?????? ?? ?????? 203, ?????????? 1, ?? ?????????????? ??????. ??? ??  
????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? 204 ?? ?????????????? ?????? (?. ?????? ?? 12??  
????????????? 2004, C-337/01, Hamann International, ?????? 2004, ?. I-1791, ????? 30).

29      ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????????  
?????????, ??? ?? ????? 203, ?????????? 1, ?? ?????????????? ??????, ????????????? ?  
????????? ??, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????, ? ?? ?? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????????, ??? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? (????????? ?? 11??  
???????? 2002, C-371/99, Liberexim, ?????? 2002, ?. I-6227, ????? 55 ?? ?????? ??????????????  
????????????? ?? 29?? ????????? 2004, C-222/01, British American Tobacco, ?????? 2004, ?. I-  
4683, ????? 47 ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? 20?? ????????????? 2005, C-  
300/03, Honeywell Aerospace, ?????? 2005, ?. I-689, ????? 19).

30      ?????? ?????????? ?? ?????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ??? ?? ??????  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (?. ?????? ?? 15?? ?????????????? 2005,  
C-140/04, United Antwerp Maritime Agencies ??? Seaport Terminals, ?????? 2005, ?. I-8245,  
????? 31).

31      ??????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????  
????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??  
????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????. ??????, ?????  
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????.  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?????????????????? ??????? Esercizio Magazzini  
Generali ??? Mellina Agosta, ??? ?? ?????, ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????  
?? ?????????? ?????? ?? ?????, ?????????????, ??? ??????, ?? ?????? ?? ??????  
?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??  
???????? 79/623, ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ???????.

32      ?? ??? ??????????, ??? ?????????????? ?? ????? 25 ?? ?????????? ??????????, ??  
???? 206 ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????  
?? ?????????? ?? ????? 203, ?????????? 1, ?? ?? ?????? ??????.

33      ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??  
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????,  
???' ?????????? ?? ?????? 203, ?????????? 1, ?? ?????????????? ??????, ??, ??????????????  
????? ?? ?????????? ?? ????? 28 ?? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????  
????? ?????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ??????????????  
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 204, ?????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ??????.

34      ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ????? 202 ?? 204, ??????????  
1, ?????????? ??, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????

[illegible]

1) ?? ????? 203, ????????? 1, ??? ????????? (???) 2913/92 ??? ?????????, ??? 12?? ????????? 1992, ??? ????????? ????????? ?????????, ??? ????????? ?? ?? ????????? (??) 1791/2006 ??? ?????????, ??? 20?? ????????? 2006, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ????

????????????, ???? ???? ?????? ??? ?? ??? ??????????, ? ?????? ?????? ???????????  
??????? ????? ??? ??????????. ?? ????? 206 ??? ?? ????? ??????? ?????????? ??????????  
????? ????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ????????????? ??????? ??????? ??  
????????? ???' ?????????? ??? ??????? 202 ??? 204, ??????????? 1, ?????????? ??, ??? ??  
????? ???????.

2) ?? ????? 71, ??????????? 1, ??????? ???????, ??? ??????? 2006/112/?? ???  
????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ????????? ??????  
????????????????? ??????, ????? ??? ??????? ??? ? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??????  
?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ????????? ?? ?????????????? ??????  
??? ?????????? ?????????? ??? ???.

(??????????)

\* ??????? ??????????????: ? ???????.